

# A DKV Euro Service Konzorcium Adatvédelmi Tájékoztatója

## Tartalom

- I. Előzetes tudnivalók
- II. Adatkezelő és felügyeleti hatóság
- III. Fogalom-meghatározások
- IV. A Konzorciumtagok személyes adatainak kezelésére vonatkozó információk
- V. Az érintett jogai

### I. Előzetes tudnivalók

Az adatkezelő a DKV EURO SERVICE Konzorcium (székhely: Bolzano, Viale Stazione,7 adószám és HÉA-azonosító szám: 03445110962) (a továbbiakban röviden "Konzorcium" vagy *mi* formában is).

Alábbiakban kívánunk teljes körű és részletes tájékoztatást adni a személyes adatok kezeléséről, amit a Konzorcium végez az Önnek a Konzorciumban tagi minőségben megvalósuló részvétele, valamint az Ön részére történő szolgáltatásnyújtás keretében. Az Ön engedélye nélkül reklámcélokra soha nem használjuk fel a személyes adataikat. Amennyiben ez a tájékoztatás nem elégséges vagy nem kellően érthető, kérjük habozás nélkül vegye fel velünk a kapcsolatot a II. pontban megjelölt elérhetőségek valamelyikén.

### II. Adatkezelő és felügyeleti hatóság

Adatkezelő  
DKV EURO SERVICE Konzorcium  
Viale Stazione 7  
39100 Bolzano  
Olaszország  
Tel.: +39 02 74201511  
Fax: +39 02 74201535  
E-mail: [datenschutz@dkv-mobility.com](mailto:datenschutz@dkv-mobility.com)  
Honlap:  
[CONSORZIO DKV EURO SERVICE \(dkv-mobility.com\)](http://www.conorzio-dkv-euro-service.com)  
Felügyeleti hatóság  
Garante per la protezione dei dati personali (*Adatvédelmi Biztos*)  
Piazza di Monte Citorio n. 121  
00186 Roma  
Olaszország  
Tel.: +39 06.696771  
Fax: +39 06.69677.3785  
E-mail: [garante@gpdp.it](mailto:garante@gpdp.it)  
Honlap: <http://www.garanteprivacy.it>

### III. Fogalom-meghatározások

A jelen dokumentumban használt meghatározások és kifejezések alapjául a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló (EU) 2016/679 „általános adatvédelmi rendelet” (vagy „GDPR”) szolgál. Különösen is a GDPR 4. és 9. cikkében foglalt fogalom-meghatározások a mérvadók. Ezt a tájékoztatást Ön mint „érintett” kapja, a GDPR 4. cikk (1) bekezdése értelmében.

#### IV. A Konzorciumtagok személyes adatainak kezelésére vonatkozó információk

##### 1. A személyes adatok kezelésének mértéke

Az érintettek személyes adatait csak akkor kezeljük, amennyiben az a jelen tájékoztatóban ismertetett célok elérése érdekében szükséges.

Az adatok kezelése olyan eljárásokkal történik, amelyek biztosítani tudják a bizalmas jellegük megőrzését. Az adatkezelés informatikai illetve papíralapú adathordozók segítségével történik, azon célok eléréséhez szükséges módokon, amelyekre gyűjtöttük őket.

##### 2. Az adatkezelések céljai és jogalapjai

- a) Az érintett személyes adatainak (személyes és adóügyi azonosító adatok, banki és kapcsolattartási adatok, bármilyen más, az érintett által közölt adat) kezelése az érintettnek a Konzorciumban tagi minőségben megvalósuló részvételével együtt járó kapcsolattartáshoz történik. A Konzorcium ezen túlmenően annak érdekében is kezeli ezeket az adatokat, hogy az érintettnek szolgáltatásokat nyújtson, illetve a szolgáltatásnyújtáshoz szükséges, vagy annak érdekében valamiképpen célravezető tevékenységeket elvégezze. A jogalap az, hogy az érintett által kötött szerződés végrehajtásához szükséges, a GDPR 6. cikk (1) bekezdés b) pontja értelmében. Ez érvényes az olyan adatkezelésre is, ami az érintett által esetlegesen kért, a szerződéskötést megelőzően megteendő lépések végrehajtásához szükséges.
- b) Az érintett személyes adatainak kezelésére ezen túlmenően adminisztrációs és számviteli okokból, az adóügyi kötelezettségek, illetve a törvény által a konzorciumi tagság kapcsán előírt valamennyi egyéb kötelezettség teljesítéséhez, és a konzorcium részéről történő szolgáltatásnyújtás céljából történik, tehát számviteli bizonylatok kiállításához és azoknak a Konzorcium számviteli nyilvántartásaiba történő rögzítéséhez, ezen bizonylatoknak és a teljes számviteli és azon kívüli, az érintettel való kapcsolattartással összefüggő dokumentációnak az archiválásához. Ennél az adatkezelésnél a jogalap valamely ránk vonatkozó jogi kötelezettség teljesítése, a GDPR 6. cikk (1) bekezdés c) pontja értelmében.
- c) Az érintett személyes adatait szükség esetén felhasználhatjuk annak érdekében is, hogy az érintettől a Konzorciumnak fizetendő összegeket behajtsuk, és a törvény által előírt minimális megőrzési határidő letelte után archiválási célból őrizzük meg őket mindaddig, amíg az érintettel és az érintettnek nyújtott szolgáltatásokkal kapcsolatban perek lehetségesek vagy vannak folyamatban. Végezetül, az érintett adatait (az elektronikus levelezés keretében zajló adat- és metaadatforgalmat is ideértve) a Konzorcium (vagy az általa külön ezzel megbízott személyek, akik az adatokat a Konzorcium megbízásából kezelik, így például informatikai szolgáltatók) a Konzorcium informatikai rendszerein végzett átfogóbb, az adatok biztonságos megőrzésére irányuló - ezen belül is biztonsági mentések, illetve differenciált adatközpontokban és archívumokban való megőrzés által megvalósuló - műveletek keretében kezeli. Ezeknél az adatkezeléseknél a jogalap a Konzorciumnak (a jogviták esetén a jogai megvédéséhez, valamint az informatikai rendszerei és archívumai biztonságához fűződő) jogos érdekének érvényesítése, a GDPR 6. cikk (1) bekezdés f) pontja értelmében, mivel ezek az érdekek nem veszélyeztetik az érintett alapvető jogait és szabadságait.
- d) Az érintett előzetes hozzájárulása esetén, a személyes adatok továbbításra kerülhetnek a DKV EURO service GmbH + Co. KG, a LUNADIS GmbH + Co. KG és a DKV EURO SERVICE Italia S.r.l. részére, a termékeikre és szolgáltatásaikra

vonatkozó reklámcélú közlemények, illetve ügyfélelégedettségi felmérések e-mail, SMS/MMS illetve telefon útján történő továbbításához. A fent említett személyek önálló adatkezelőként járnak el. Valamennyi e-mailes üzenetben található egy leiratkozási link is, amelyre kattintva visszavonható a hozzájárulás. A jelen d) pontban ismertetett adatkezeléseknél a jogalap az érintett hozzájárulása (a GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pontja alapján).

- e) Az érintett előzetes hozzájárulása esetén, a személyes adatok felhasználásra kerülhetnek a Konzorcium által kínált termékekre és szolgáltatásokra vonatkozó reklámcélú közlemények, illetve ügyfélelégedettségi felmérések e-mail, SMS/MMS illetve telefon útján történő továbbításához. Az érintett személyes adatait a Konzorcium ebből a célból addig őrzi meg, amíg üzleti kapcsolatot tart fenn (az érintettnek a Konzorciumban tagi minőségben megvalósuló részvételét is ideértve) az érintettel, és amíg az érintett ezen használathoz való hozzájárulását vissza nem vonja. Ez utóbbi esetben az érintett adatainak kezelésére többé nem kerül sor. Az érintett jogosult a hozzájárulását bármikor - úgy a maga teljességében, mint célzott intézkedésekhez kapcsolódóan - visszavonni. Ebben az esetben az adatainak kezelésére nem kerül többet sor. A hozzájárulás visszavonásának közléséhez vegye fel a kapcsolatot a Konzorciummal a II. pontban megjelölt elérhetőségek valamelyikén. Valamennyi e-mailes üzenetben található egy leiratkozási link is, amelyre kattintva visszavonható a hozzájárulás. A jelen e) pontban ismertetett adatkezeléseknél a jogalap az érintett hozzájárulása (a GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pontja alapján).

### 3. Az adatszolgáltatás megtagadásának lehetséges következményei

Az érintett adatainak megadása kötelező, hogy kezelni lehessen az érintettnek a Konzorciumban tagi minőségben megvalósuló részvételével járó kapcsolatokat, valamint szolgáltatásokat lehessen nyújtani a részére, illetve a törvényi kötelezettségeket teljesíteni lehessen. Ezért tehát, ha az érintett esetleg megtagadja az adatok közlését, a Konzorcium nem tudja az érintett tagi minőségben megvalósuló részvételét kialakítani és/vagy fenntartani, illetve az érintett számára a szolgáltatásait nyújtani.

Az adatoknak a 2. pont d) és e) alpontjaiban szereplő célokra való kezeléséhez az érintett hozzájárulása szükséges.

### 4. A személyes adatok címzettjei

A személyes adatok kezelésével együtt járhat azok harmadik személyek részére történő továbbítása is. Ezek a személyek minősülnek a GDPR értelmében címzetteknek.

Szükség esetén ezek a személyek adatfeldolgozói megbízást kapnak, a GDPR 28. cikke értelmében. Ebben az esetben teszünk annak érdekében, hogy a szolgáltatóink kellő garanciát nyújtsanak arra, hogy megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket foganatosítottak, és hogy az adatkezelés a jelen szabályzat követelményeinek teljesítése mellett történik, továbbá biztosítva van az érintett jogainak védelme.

A személyes adatok harmadik személyek részére a IV.2. pontban megjelölt valamennyi célra továbbíthatók. A személyes adatok címzettjei lehetnek bankok, olyan személyek, akikkel a Konzorcium a tagjai felé irányuló vagy az ő érdekükben álló szolgáltatások nyújtása érdekében tart fenn üzleti kapcsolatot, biztosítótársaságok, a közlemények továbbítását, beborítékolását, szállítását és válogatását végző vállalatok, iratok archiválását végző cégek, ügyviteli és követelésbehajtási szolgáltatásokat nyújtó cégek, közhivatalok, szervezetek és hatóságok, szellemi szabadfoglalkozásúak és

tanácsadócégek, ügynökök és üzletkötők, a DKV Csoporthoz tartozó cégek és ezek partnerei, kereskedelmet segítő tevékenységet végző cégek, informatikai és elektronikus kommunikációs szolgáltatásokat nyújtó cégek.

#### 5. Adattovábbítás harmadik országokba

A személyes adataikat az EU és az Európai Gazdasági Térség („EGT”) határain belül továbbítjuk.

Csak kivételes esetekben kerülhet sor az adatok úgynevezett „harmadik országba” történő továbbítására. „Harmadik ország” alatt az Európai Unió és/vagy az EGT-n kívüli országok értendők, amelyekben nem előfeltételezhető az EU szabványainak megfelelő védelmi szint a személyes adatok terén.

Amennyiben a továbbított információk személyes adatokat is tartalmaznak, a továbbítás előtt meggyőződünk arról, hogy a vonatkozó harmadik országban, vagy a harmadik országban található címzettnél megfelelő szintű adatvédelem legyen biztosítva. Ennek a szintnek a megléte megállapítható az Európai Bizottság úgynevezett „megfelelőségi határozatából”, vagy biztosítható az úgynevezett „EU-szabványos szerződéses feltételek” használatával. Az Amerikai Egyesült Államokban található címzettek esetén az úgynevezett „EU-USA Adatvédelmi Pajzs” (*“EU-US Privacy Shield”*) elveinek betartása is biztosíthatja a megfelelő adatvédelmi szintet. Kérésre további részletes felvilágosítást adunk a megfelelő adatvédelmi szint betartására irányuló garanciákról; a Konzorcium elérhetőségei a jelen adatvédelmi tájékoztató elején találhatóak. Az EU-USA Adatvédelmi Pajzs tagjaira vonatkozóan itt érhető el felvilágosítás: [www.privacyshield.gov/list](http://www.privacyshield.gov/list).

#### 6. Az adatok törlése és a megőrzésük időtartama

Az érintett személy személyes adatait töröljük, vagy anonimizáljuk, amint megszűnik a kezelésük célja. Amikor ez a cél megszűnik, az adatok megőrzésére csak akkor kerül sor, ha azt a vállalatunkra érvényes európai vagy nemzeti rendeletek, törvények vagy egyéb rendelkezések lehetővé teszik (pl. a törvény által előírt adatmegőrzési kötelezettségek teljesítéséhez), vagy ha ehhez a megőrzéshez jogos érdekünk fűződik (például az elévülési határidő alatt, hogy az érintett esetleges igényeivel szemben védekezni tudjunk). Az adatok anonimizálására vagy törlésére akkor is sor kerül, ha a megjelölt jogszabályok által előírt megőrzési határidők leteltek, kivéve akkor, ha az adatokat más célból is kezelik.

#### 7. Az érintett jogai

A GDPR bizonyos jogokat biztosít annak a személynek, akinek a személyes adatai a kezelés tárgyát képezik (az úgynevezett érintetti jogokat, különösen is a GDPR 12. és 22. cikke szerint). Az érintett jogainak részletesebb ismertetése az V. pontban található. Amennyiben ezen jogok közül egyet vagy többet gyakorolni kíván, bármikor felveheti velünk a kapcsolatot. Ehhez kérjük a II. pontban található adatokat vegye igénybe.

#### V. Az érintett jogai

A GDPR értelmében az érintettet a következő jogok illetik meg:

##### 1. A hozzáféréshez való jog (a GDPR 15. cikke)

Joga van visszaigazolást kapni arról, hogy a személyes adatait kezeljük-e vagy sem. Amennyiben a cégünk kezeli az Ön személyes adatait, joga van tájékoztatást kapni:

- az adatkezelés céljáról;
- a kezelt személyes adatok kategóriáiról (fajtáiról);
- azon címzettekről vagy címzettek kategóriáiról, akikkel, illetve amelyekkel az Ön személyes adatait közöltük vagy közölni fogjuk; ez különösen arra az esetre érvényes, ha harmadik országbeli címzettekkel közöljük azokat;
- ha lehetséges, a személyes adatok tárolásának tervezett időtartamáról, vagy ha ennek megadása nem lehetséges, akkor ezen időtartam meghatározásának szempontjait kell közölnünk (pl. a törvény által előírt megőrzési határidőt);
- az Ön azon jogáról, hogy kérelmezheti az Önre vonatkozó személyes adatok helyesbítését, törlését vagy kezelésének korlátozását, és tiltakozhat az ilyen személyes adatok kezelése ellen (ezt illetően vö. a következő pontokat is);
- arról a jogáról, hogy valamely felügyeleti hatósághoz panaszt nyújthat be;
- ha az adatokat nem közvetlenül Öntől gyűjtöttük, a forrásukra vonatkozó információkról;

Továbbá, jogosult tájékoztatást kapni arról, hogy a GDPR 22. cikke értelmében az Ön személyes adatai automatizált döntéshozatal tárgyát képezik-e, és ha igen, joga van megismerni az automatizált döntéshozatalban alkalmazott döntési szempontokat (az ott alkalmazott logikát), és hogy az automatizált döntéshozatal Önre nézve milyen várható következményekkel jár és/vagy milyen jelentőséggel bír.

Ha személyes adatoknak a GDPR alkalmazási területén kívüli harmadik országba történő továbbítására kerül sor, Ön jogosult arra, hogy tájékoztatást kapjon arról, hogy a harmadik országbeli címzett megfelelő szintű adatvédelmet biztosít-e a GDPR 45. és 46. cikke értelmében, és ha igen, akkor milyen garanciák alapján.

Joga van másolatot kapni a személyes adatairól. Az adatok másolatait elektronikus formátumban bocsátjuk rendelkezésére, kivéve, ha Ön másként rendelkezik. Az első másolat ingyenes. A további másolatokért ésszerű mértékű költségtérítést számíthatunk fel. A másolat rendelkezésre bocsátása úgy történik, hogy közben ne sérüljenek más személyek jogai és szabadságai, amiket hátrányosan érinthet az adatok másolatának átadása.

## 2. A helyesbítéshez való jog (a GDPR 16. cikke)

Joga van ahhoz, hogy az adatai helyesbítését kérje, amennyiben pontatlanok; a helyesbítéshez való jog magában foglalja a nem teljeskörű adatok - akár kiegészítő nyilatkozat útján történő - kiegészítésének jogát is. Erre a helyesbítésre és/vagy kiegészítésre haladéktalanul, azaz indokolatlan késedelem nélkül sort kell kerítenünk.

## 3. A törléshez való jog (a GDPR 17. cikke)

Joga van a személyes adatainak törlését kérni, ha

- a személyes adatokra már nincs szükség abból a célból, amelyből azokat gyűjtöttük vagy mindenesetre kezeltük
- az adatkezelés az Ön által adott hozzájáruláson alapul, és Ön ezt a hozzájárulását visszavonta, hacsak az adatkezelésnek valami más jogalapja van;
- a GDPR a 21. cikke alapján tiltakozott az adatkezelés ellen, és nincs elsőbbséget élvező jogszerű ok az adatkezelésre,

- a GDPR 21. cikk 2. bekezdése alapján Ön tiltakozott a közvetlen üzletszerzési célú adatkezelés ellen;
- a személyes adatait jogellenesen kezeltük;
- a személyes adatokat az uniós vagy tagállami jogban előírt jogi kötelezettség teljesítéséhez törölnünk kell;
- valamely kiskorú személy olyan adatairól van szó, amelyek gyűjtésére az információs társadalommal összefüggő szolgáltatásokkal kapcsolatosan került sor, a GDPR 8. cikk (1) bekezdése értelmében.

A személyes adatok törléséhez való jog nem áll fenn, ha

- a véleménynyilvánítás szabadságához és a tájékozódáshoz való jog ütközik a törlési kérelemmel;
- a személyes adatok kezelése (i) jog szerinti kötelezettség (pl. a törvény szerinti megőrzési kötelezettségek) teljesítéséhez, (ii) az uniós és/vagy tagállami jog szerinti közfeladatok teljesítéséhez vagy érdekek védelméhez (ide tartoznak a közegészségügyi érdekek is) szükséges vagy (iii) az adatok archiváláshoz és/vagy kutatáshoz szükségesek;
- a személyes adatok jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, illetve védelméhez szükségesek.

A törlésre haladéktalanul, azaz indokolatlan késedelem nélkül sort kell kerítenünk. Ha személyes adatokat közzétettünk (pl. az interneten), akkor a lehetőségeinkhez mérten a lehető legjobban meg kell győződnünk arról, hogy ezen adatok külső kezelői is tájékoztatást kapjanak a törlési kérelemről, a linkek, másolatok és/vagy másodlatok törlését is ideértve.

#### 4. Az adatkezelés korlátozásához való jog (a GDPR 18. cikke)

Joga van a személyes adatai kezelésének korlátozását kérni, az alábbi esetekben:

- Ha Ön vitatta a személyes adatai pontosságát, akkor kérheti, hogy az adatait ne használjuk arra a teljes időtartamra, amíg a személyes adatok pontosságát ellenőrizzük, és hogy tehát az adatkezelés ilyen módon korlátozva legyen.
- Az adatok kezelése jogellenes, és Ön ellenzi az adatok törlését, a GDPR 17. cikk (1) bekezdés d) pontja értelmében, és ehelyett kéri azok felhasználásának korlátozását, a GDPR 18. cikke értelmében;
- Ha Önnek szüksége van a személyes adataira jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez, és nekünk azokra már nincsen szükségünk, akkor kérheti tőlünk az adatkezelésnek a fenti jogi érdekvédelem céljaira történő korlátozását;
- Ha a GDPR 21. cikk (1) bekezdése alapján Ön tiltakozott az adatkezelés ellen, és nem világos, hogy a mi adatkezeléshez fűződő jogos indokaink elsőbbséget élveznek-e az Ön jogos indokaihoz képest, akkor ez esetben kérheti, hogy az adatait ne használjuk mindaddig, amíg ez megállapításra kerül, és hogy tehát az adatkezelés ilyen módon korlátozva legyen.

Azokat a személyes adatokat, amelyek kezelését kérésre korlátoztuk, a megőrzésüket leszámítva csak (i) az Ön hozzájárulása esetén, vagy (ii) jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez, (iii) vagy más természetes vagy jogi személyek

jogainak védelme érdekében, vagy (iv) fontos közérdek alapján lehet kezelni. Az adatkezelés korlátozásának feloldásáról megfelelő tájékoztatást kap.

#### 5. Az adathordozhatósághoz való jog (a GDPR 20. cikke)

A lentebb megjelölt rendelkezéseket leszámítva, Ön jogosult arra, hogy az adatai kiadását kérje tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban. Az adathordozhatósághoz való jog az adatoknak másik adatkezelő részére történő továbbítása jogát is magába foglalja; kérésre - amennyiben az technikailag lehetséges - átadjuk tehát az Ön adatait közvetlenül az Ön által megjelölt vagy később megjelölendő adatkezelőnek. Az adathordozhatósághoz való jog csak az Ön által szolgáltatott adatokra vonatkozik, és azt előfeltételezi, hogy az adatkezelés hozzájáruláson vagy szerződés végrehajtásán alapul, és automatizált eszközökkel történik. Az adathordozhatósághoz való jog a GDPR 20. cikke értelmében nem sérti a GDPR 17. cikke szerint az adatok törléséhez való jogot. Az adatok továbbítása úgy történik, hogy ne sérüljenek más olyan személyek jogai és szabadságai, akik jogait az adattovábbítás sértheti.

#### 6. A tiltakozáshoz való jog (a GDPR 21. cikke)

Amennyiben a személyes adatok kezelése közérdekű feladat ellátásához, vagy közhatalmi jogosítványok gyakorlásához (GDPR 6. cikk (1) bekezdés e) pontja), illetve jogos érdek érvényesítéséhez (GDPR 6. cikk (1) bekezdés f) pontja) kapcsolódik, akkor jövőbeni hatállyal bármikor tiltakozhat a személyes adatainak kezelése ellen. Ebben az esetben meg kell szüntetnünk a személyes adatainak a fentiekben megjelölt célokra történő bármilyen kezelését, kivéve ha

- olyan kényszerítő erejű jogos okok állnak fenn, amelyek az adatkezelést indokolják, és amelyek elsőbbséget élveznek az Ön érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy
- amennyiben az adatkezelés jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, illetve védelméhez szükséges.

Jövőbeni hatállyal bármikor tiltakozhat az adatainak közvetlen üzletszerzési célú használata ellen; ez a profilalkotásra is érvényes, amennyiben az a közvetlen üzletszerzéshez kapcsolódik. Tiltakozás esetén meg kell szüntetnünk a személyes adatainak a közvetlen üzletszerzési célú bármilyen kezelését.

#### 7. Automatizált döntéshozatal / profilalkotás (a GDPR 22. cikke)

Azok a döntések, amelyek Önre nézve joghatással járnának, vagy Önt hasonlóképpen jelentős mértékben érintenék, nem alapulhatnak kizárólag automatizált adatkezelésen, ideértve a profilalkotást is. Ez nem érvényes abban az esetben, ha az automatizált döntéshozatal

- az Önnel való szerződés megkötése vagy teljesítése érdekében szükséges,
- az uniós vagy tagállami jogi rendelkezések alapján engedélyezett, azzal a feltétellel, hogy ezek a rendelkezések az Ön jogainak és szabadságainak, valamint jogos érdekeinek védelmét szolgáló megfelelő intézkedéseket is megállapítanak, vagy
- az Ön kifejezett hozzájárulásán alapul.

Nem engedélyezett az adatok különleges kategóriáinak automatizált kezelésén alapuló döntéshozatal, kivéve, ha a GDPR 22.cikk (4) bekezdése, vagy a 9. cikk (2) bekezdésének a) vagy g) pontja alkalmazandó, és az Ön jogainak, szabadságainak és jogos érdekeinek védelme érdekében megfelelő intézkedések megtételére került sor.

8. Jogi védelem lehetősége / panasztételre való jog valamely felügyeleti hatóságnál  
Ön bármikor jogosult a II. pontban megjelölt felügyeleti hatósághoz fordulni.